



Українська Католицька Церква Святого Володимира Великого

St. Vladimir the Great Ukrainian Catholic Church

709 Front Street, Hempstead, NY 11550

Telephone (516) 481-7717

e-mail: stvladimir@optonline.net

Fax (516) 481-7717

Divine Liturgies: Sunday - 9:00 a.m. in Ukrainian & 11:00 a.m. in English

Weekdays - 9 a.m., or on the request

Confessions: before Liturgies, or by appointment **Baptisms, Weddings, Funerals:** by appointments

Diocesan web page: www.stamforddio.org in case of emergency call any time

St. Basil College web page: www.stbasilseminary.com Fr. Wasyl Hrynkiw - Administrator

St. Vladimir Parish Center –(516) 485-0775 – Парафіяльний Центр www.stvladimirparishcenter.com

Ukrainian Community of LI – www.uali.info – Українська Громада Лонг Айленду

Служби Божі в Неділю: 9:00 год. Рано - по-українськи; 11:00 год. - по-англійськи.

Будний день: о 9-й год. Рано або по замовленню

Сповідь – перед відprawою або по замовленню, Хрещення, Шлюб, Похорон – по замовленню

О. Василь Гриньків – Адміністратор

PENTECOST SUNDAY – ЗІСЛАННЯ СВЯТОГО ДУХА

Pentecostal Service - Gospel: John 27(7:37-52; 8-12) Epistle: Acts 3(2:1 -11)

Divine Liturgies for the Week of June 09 - 16, 2019

Sun. June 09: 09:00a.m. +Bohdan Nauholnyk & deceased members of OFFDU –by OFFDU
11:00 a.m. Divine Liturgy for the Parishioners -Божественна Літургія за Парафіян
7:30 p.m. Moleben to Jesus Christ – Молебень до Христа Чоловіколюбця

Mon. June 10: 09:00 a.m. Private Intention

Tue. June 11: 11:30 a.m. Private Intention – service at Soyuzivka - Clergy Conference

Wed. June 12: 07:30 p.m. + Люцина і Іван Брук (і Панахида) – офірують випускники
Педлицею, Бартошиці, Польща

Thu. June 13: 09:00 a.m. Health & God’s blessing for LoGrippe & Nocera families, Nicole,
Rosa, Christopher, Jimmy, Mike, John Curry, Kristen Tighe and her family

Fri. June 14: 08:00 a.m. + Anthony & Adrienne LoGrippe, & Frank Scardigno

07:30 p.m. Moleben to Jesus Christ – Молебень до Христа Чоловіколюбця

Sat. June 15: 09:00 a.m. Health & God’s blessing for Julia Hrynkiw

Sun. June 16: 09:00 a.m. Divine Liturgy for the Parishioners -Божественна Літургія за Парафіян
11:00 a.m. Health & God’s blessing for Podoliuk & Giovagnoni families – by family

Your prayers and offerings of DIVINE LITURGIES are requested for the happy repose of the souls of the deceased members of our Parish Family, also for these who are sick and homebound: Mark Mycio, Michael Trenza, Ola Sawitsky, Anna Dawydko, Anna Maliniak, Julia Zacharia, Wasyl & Bohdan Horyn, Kateryna Drabyk, Jaroslav Kopyscianski, Dmytro & Sofia Hrynkiw, for all our parishioners, and for all those for whom the Liturgies will be offered.

Please call the Church office if you are hospitalized or homebound, or know of any of our parishioners who are in need of a priest. By the government law, the hospitals may no longer call the church to inform us when someone from our parish is hospitalized.

Просимо ваших молитов і пожертв Божественних Літургій у наміренні за упокій померших душ усіх наших парафіян, за всіх хворих у нашій парафії і за тих хто не може прийти до церкви у неділю: Марка Мицьо, Михайла Гринза, Олю Савітську, Анну Давидко, Анну Малиняк, Юлію Захарію, Василя і Богдана Горинь, Катерину Драбик, Ярослава Кописцяньського, Дмитра і Софію Гриньків, за всіх наших парафіян, і за тих, за кого Служби Божі будуть відправлятися цього тижня.

Якщо ви захворіли, потрапили у лікарню, чи не можете вийти з дому, або знаєте когонебудь з наших парафіян, що потрібують священика, будь-ласка потелефонуйте до парафіяльної канцелярії. По державному закону персоналі лікарень не мають права повідомляти парохів про попадання їхніх парафіян до лікарень.

Donations: 06/02/19: Easter \$732, Candles \$93, Holy Days \$10, Bishop’s Fund \$100, Energy \$10; **Total: \$924.**

Stamford Bishop’s Appeal: \$2,000 – Ms. E. Diaczun; \$125 – M/M B. & C. Podoliuk; \$100 – M/M A. & C. Handy, Mrs. M. Brodylo, Mr. J. Zarudsky; \$50 – Mrs. M. Olynec; \$30 – Mrs. M. Yakubovsky; \$25 – M/M R. & M. Giovagnoni, Mr. T. Markovich, M/M R. Podoliuk; \$20 – Mrs. K. Mycio, Mr. W. & Mr. I. Szpaczynsky; **Total to Date:** \$2,620.

Thank you all for your offerings and works for the Church, may God the Lord rewards you hundredfold for your generosity! Щиро дякуємо всім за ваші пожертви і працю для Церкви, нехай Господь Бог сторицею винагородить вас за вашу щедрість!

SENKO FUNERAL HOMES

NEW YORK’S ONLY UKRAINIAN OWNED FUNERAL HOMES

BROOKLYN

LONG ISLAND

SENKO FUNERAL HOME

HEMPSTEAD FUNERAL HOME

213-215 Bedford Ave., Brooklyn, NY 11211

89 Peninsula Blvd., Hempstead, NY 11550-4990

Phone: 1 (718) 388-4416 – jsenko@attglobal.net

Phone: 1 (516) 481-7460 – Fax: 1 (516) 481-7967

For YOUR CONVENIENCE and at NO EXTRA CHARGE – OUR SERVICES

can be held at a Funeral Home Near YOU

Shipping to Ukraine and All Eastern Europe.

Self Reliance New York Federal Credit Union

САМОПОМІЧ – НЬЮ ЙОРК Федеральна Кредитова Кооператива

A full service financial institution serving the Ukrainian-American community since 1951!

Low mortgage rates - Multi-family dwelling mortgages

For your convenience a full service branch at: St. Vladimir Parish Center 226, Uniondale Ave.

Hours of operation:

Thursday 9:00 a.m. – 2:00 p.m. Friday 12:00 p.m. – 7:00 p.m. Saturday 9:00 a.m. – 2:00 p.m.

Personal Secured & Signature Tel: 516 565-2393 Fax: 516 565-2097

New & used cars VISA Classic, (Acc. Access by phone) **1-888-735-3735**

Gold & Platinum credit cards For more information visit: www.selfrelianceny.org

Parish & Community Events 06-09-19

June 08 - 09: Festival of Ukrainian Culture will be held on the ground of Holy Family UCC at 225 North 4th St., Lindenhurst, NY from 01:00 to 8:00 PM. Good Ukrainian food, entertainment featuring live music by **singers from Ukraine Vasyly Melnykovich & Pavlo Tabakov**, concert by Parish children & dance group "Yunist". Free admission. Cash Bar: Ukrainian Beer (Lvivske 17/15, etc). For more information, please call the Church Rectory (631) 225-1168. All are welcome.

June 09: Parish Committee meeting in the Church hall at 12:30 PM.

June 10, Monday: starting at 9:00 AM we will make varenyky (pyrohy) in our Parish Center for **our annual Picnic** and for ODFFU to support wounded soldiers in Ukraine. All help will be appreciated. Please come and help.

June 10-12: Semi-annual Spring Clergy Days: will take place at Soyuzivka, Kerhonkson, NY. Divine Liturgies will be served there at Holy Trinity Ukrainian Catholic Church. **In the case of emergency call the priest on tel. 845-626-5641.**

June 16: Father's Day Picnic sponsored by the Organization of Defense of the Four Freedoms of Ukraine, 42nd Branch on Long Island, will be held on the ground of St. Josaphat's Monastery in Glen Cove. The Divine Liturgy will start at 11:00 AM. The prices for entrance \$15 – adults, \$5 – children (10-17 y/o) and children under 10y/o – FREE. For information call: (631) 813-5292 – Halyna Fenchenko. The use of alcohol on the territory of the Monastery is PROHIBITED.

June 30: – Pilgrimage at Saint Josaphat Monastery, Glen Cove, NY: 9:00AM – Arrival, Confession, & private prayers, 11:00AM – Pontifical Divine Liturgy, (presided by his Excellency Most. Rev. Pavlo Chomnycky OSBM), 01:00PM – Lunch, 3:00PM - Stations of the Cross, ... 5:00 PM – Departure. For details call (917) 975-1057 – Fr. Eugene Khomyn OSBM, Superior of the Monastery, or (516) 871-0545 – the Monastery.

DIOCESAN CHARITIES: dear parishioners, in the May every year our Diocese of Stamford holds annual appeal for charitable contributions among its faithful in support of the seminary and other diocesan programs. Please, be so kind to give your contribution before the end of June. **To date we have received \$2,620 in Bishop's Fund donations. Since our Parish is assessed \$7,500 by the Bishop's financial office, we will be liable for the \$4,880 difference. May God bless your generosity for the Church!**

THE MIGHTY KNIGHTS is a brief eBook about The Knights of Columbus, and is a defense of our great Order, is now available on Amazon & iTunes for 99 cents.

The Rosary Altar Coffee Shop is opened for the yearly season after each Liturgy.

BINGO: we are in desperate need of help on Thursday's during the day at bingo. Please come to help your Church, work with nice people and enjoy free breakfast and lunch! Bring your friends too. Thank you in advance. Hope to see you Thursday!

IMPORTANT TO REMEMBER FOR EVERYBODY that before and after the Divine Liturgy it is requested to keep silence in the Church. The Church is the house of God, so do not interrupt those faithful who try to concentrate on the prayer before and after the Liturgy.

Our Senior Citizens Catholic Club with President Ed Orinkawitz welcomes all seniors. Members meet every Monday morning at 10:00AM. The venue consists of vital and pertinent information, guest speakers, Bingo and fascinating conversations. Come join the fun.

Dear parishioners, you may see the broadcasting of Ukrainian Catholic Church on the internet TV, webpage: zhyve.tv or on www.youtube.com.

Dear parishioners, Representative of the Village of Hempstead Mr. Fred Sanders notified us that we can park in the Village of Hempstead parking lot next to the Fire House across from the Church as long as there are no activities going on at the Fire House.

NEW PARISHIONERS: we, as one Parish Family, welcome all new parishioners to our Parish, Saint Vladimir the Great Ukrainian Catholic Church! We encourage those who are not registered yet in the list of our Parish family, please, stop by the rectory or introduce yourselves to the priest in the Church after Liturgy for registration. We look forward to meet you. Remember your Church contributions are tax deductible if you are registered in the parish and give your contributions in the envelopes with your name or your registration number.

YOUR WILL: a will is one of the most important documents you will ever sign. Think for a moment about the work your possessions would do for your rewards even in eternity if you will make your will for the support of your Church.

A Prayer for Peace in Ukraine

Heavenly Father, Your Son taught us "Blessed are the Peacemakers for they shall be called Children of God." At this hour, we fervently pray that Your Holy Spirit may inspire men and women in Ukraine to become Peacemakers.

May they seek reconciliation and dialogue and end the violent confrontation and killing. May they restore tranquility to their nation and human rights, democratic principles and religious liberty to their troubled land!

God, our Father, we beseech you to comfort the suffering, heal the wounded and accept the souls of the departed into Your Heavenly Kingdom.

And may the Most Holy Mother of God, extend Her Blessed Mantle of Protection over Ukraine. And may each of us always live our lives as instruments of Your Peace. Amen.

Парафіяльні і Громадські оголошення 09-06-19

08 - 09 Червня: Фестиваль Української Культури відбудеться на посілості УКЦ Пресвятої Родина, 225 North 4th St., Lindenhurst, NY з 1:00 год. пополудні до 8:00 год. вечора. Смачні українські страви, платний бар: (Львівське пиво), **музика з співаками з України Василем Мельниковичем та Павлом Табаковим**, ігри та забави. Концерт з участю дітей Парафії і групи „Юність”. Вхід вільний. За інформаціями звертатись до Парафіяльної Канцелярії по тел.: (631) 225-1168. Всі ласкаво запрошені.

09 Червня: Засідання Парафіяльного Комітету в залі під Церквою о 12:30 год.

10 Червня, понеділок: о 9-тій год. будемо робити вареники для нашого річного **Парафіяльного Пікніку** і для **ОЧСУ** на підтримку поранених солдат і сімей убитих в Україні. Просимо вашої допомоги.

10-12 червня: Піврічна Весняна Священнича Конференція: відбудеться на оселі „Союзівка” в Кергонксон, Нью-Йорк. Божественні Літургії будуть відправлені у місцевій Українській Католицькій Церкві Пресвятої Трійці. У випадку конечної потреби священника просимо подзвонити по тел. **845-626-5641**.

16 червня – Пікнік в День Батька організований Організацією Чотирьох Свобід України, 42-й Відділ на Лонг Айленд, відбудеться на посілості Монастиря Орців-Василян у Глен Кові. Божественна Літургія почнеться о 11:00 год. ранку. Ціни при в`їзді: 15 дол. – дорослі, 5 дол. – діти (10-17 р.р.) і діти до 10 р. – БЕЗПЛАТНО. За довідками звертатись: (631) 813-5292 – Галина Фенченко. Вживання алкоголю ЗАБОРОНЕНО.

30 червня: Відпуст у монастирі Святого Йосафата у Глен Кові. 9:00AM – прибуття, сповідь, приватні молитви, 11:00AM - Архидієцья Божественна Літургія, (Головний служитель: Преосвящений Архидієцья Павло Хомницький ЧСВВ). 01:00 PM – обід, 3:00 PM - Хресна Дорога. 5:00 год. пополудні – від`їзд. Тел. Для інформацій: (917) 975-1057 – о. Євген Хомин ЧСВВ, Ігумен Монастиря, або (516) 871-0545 – Монастир.

СПАРХІАЛЬНІ ПОЖЕРТВИ: дорогі парафіяни, кожного року у травні Стемфордська Єпархія звертається з проханням до своїх вірних за жертвами для нашої Єпархії у Стемфорді, семінарії, музею і інших єпархіяльних добродійних цілей. Будь-ласка по вашій можливості зробіть свою жертву до кінця червня. **На сьогодні ми пожертвували 2620 дол. на Єпархіяльний Фонд. Так як наш обов`язок кожного року жертвувати 7500 дол. То ми будемо змушені доплатити 4880 дол. з церковної казни. Нехай Бог благословить вашу жертвенність на церкву!**

ЗУАДК в порозумінні з Посольством України переводить допомогову збірку на різні потреби, особливо на оборонну здатність українського війська. Тож з цією метою у Федеральній Кредитовій Кооперативі Самопоміч у Нью Йорку відкриті нові рахунки: 1) – для потерпілих людей у наслідок сучасних подій; 2) – для підтримки Українського Війська; 3) – для підтримки Національної Гвардії. Додаткові інформації можете одержати у кредитівці.

НОВІ ПАРАФІЯНИ: ми, як одна Парафіяльна Родина, вітаємо всіх нових парафіян у нашій Парафії, Українській Католицькій Церкві Святого Володимира Великого! Заохочуємо тих хто ще не записався до нашої Парафіяльної громади, зареєструватись у парафіяльній канцелярії, або підійти до священника в Церкві після Божественної Літургії, щоб заєструватись. Ми з приємністю чекаємо зустрічі з вами. Пам`ятайте, що ваші пожертви на церкву завжди зменшують ваші податки, якщо ви даєте свої пожертви в конвертах з вашим ім`ям, або з реєстраційним номером у парафії.

ВАШЕ ЗАВІЩАННЯ: завіщання – це найважливіший документ, який Ви будь-коли підпишете. Воно може стати виявом вашої особистої оцінки. Задумайтесь на хвилину про ту нагороду, яку може дарувати вам ваше майно навіть у вічності, якщо ви зробите завіщання на підтримку своєї Церкви.

Молитва за порятунок України

Господи Ісусе Христе, Боже наш! Прийми від нас, недостойних слуг Твоїх, щирю молитву і, пробачивши нам гріхи наші, згадай всіх ворогів наших, які ненавидять і кривдять нас, та з великої милості і справедливості Твоєї врозуми і наверни їх. Невірних та безбожників до християнства та благочестя прихили, а християн навчи ухилитися від зла і творити добрі вчинки. Нас же всіх і Церкву Твою святу всесильною Твою рукою від всіляких злих обставин милостиво звільни.

Страждаючи землю Українську від лютих ворогів видимих і невидимих оберігай і воскреси християнську Київську Русь, а від вірних слуг Твоїх, які в терпіннях і смутку день і ніч звертаються до Тебе, багатостраждальні звернення почуй, милостивий Боже наш, та виведи з терпіння життя їхнє. Подай нам мир і тишу, любов і утвердження у вірі та швидке примирення людей Твоїх, яких Ти чесною Своєю Кров`ю відкупив. А тим, хто відступився від Тебе, та не шукає Тебе, - прояви Себе, щоб ніхто з них не загинув, але розумом до істини прийшов та врятувався. Щоб ми всі разом з однаковими думками та в безперестанній любові прославляли Пресвяте Ім`я Твоє, бо Ти є терпеливий і не злобний Господи, на віки вічні. Амінь.

В Церкві є Життя бо в Церкві є Дух

Мої брати і сестри, якщо ви хочете, щоб Святий Дух перебував у вас, слухайте уважно. Наш дух, що значить індивідуальне життя кожного, називається душею. І подивімся, що душа робить в тілі. Вона дає життя всім частинам. Вона бачить очима, чує вухами, нюхає носом, говорить язиком, працює руками, ходить ногами. Вона присутня в один і той самий час в усіх частинах тіла, роблячи їх живими. Вона дає життя всім частинам і кожній частині її функцію. Це не око чує, не вухо бачить, не око і не вухо говорить, однак вони все ж таки живі. Вухо живе, язик живий. Їхні функції різні, а життя те саме.

Божа Церква подібна до цього. В розумінні деяких вірних вона творить чуда, в розумінні інших вона навчає правди; в розумінні деяких вона утримує непорочність, в розумінні інших вона шанує подружню вірність. Завдання різні, а життя те саме. Те що душа є для тіла людини, тим є Дух Святий для тіла Христа, для Церкви. Святий Дух робить для цілої Церкви те, що душа робить для тіла особи. То ж подивіться і побачите чого ви повинні боятися і чого повинні уникати. Якщо тіло страдає від ампутації (наприклад пальця, руки, чи ноги), чи душа іде з частиною, яка була відтята? Коли ця частина була в тілі, вона була жива; коли її відрізали, вона втратила життя. Подібно стається з християнами. Вони живі тільки тоді, коли вони є в Тілі. Якщо вони відрізані від Тіла, Святий Дух більше не перебуває з ними.

Св. Августин з Гінно